

An Oral Wikipedia - A dream or reality?

Anass Sedrati

Wikimedia Morocco User Group

July 5th, 2019

Context

- ▶ Not all languages are written
 - ▶ Different reasons - Historical - Cultural - Political
 - ▶ Do they deserve to have their Wikipedia?
- ▶ Wikimedia Vision:
 - ▶ “Imagine a world in which every single human being can freely share in the sum of all knowledge. That’s our commitment.”
 - ▶ Are the non-written languages part of the knowledge? To what extent?
 - ▶ Some consider them as a “knowledge” or a “content”
 - ▶ While others support having them as the tool transmitting information.

Context

- ▶ Wikimedia background is shaped by the West.
 - ▶ Western languages had the time and opportunity to be written, standardized and developed, at the expense (sometimes) of other languages.
 - ▶ Debate on the Oral sources.
- ▶ Writing is only one way of documenting
 - ▶ Internet started written in the 60's, but we are now in 2019.
 - ▶ What about the other ones?

Discussion

- ▶ What are the limitations of diversity?
 - ▶ Is having a video/audio Wikipedia part of diversity?
- ▶ Audio and video content are already parts of Wikipedia
 - ▶ But they are there to support the content, or to archive it.
- ▶ What about a whole Wikipedia in Video/Audio?
 - ▶ Technical challenges: How will the content be editable?

Discussion and conclusion

- ▶ What is the future of "non-written" minority languages Wikipedias?
 - ▶ Will they be used to document "only"?
 - ▶ Are they encyclopedic languages? Are all languages encyclopedic? Who decides?
 - ▶ Should people speaking these languages just learn a written language?
 - ▶ Illiteracy classical definition: Not being able to read and write...
 - ▶ Is it just how the world is?
 - ▶ Wikipedia is the mirror of society (inequalities, bias, etc.)
 - ▶ Can we still dream?
 - ▶ Multimedia is a solution shaped for "oral" languages, let it be explored.

Thank you!

Questions?